[illegible] საქართველოს გაზეთი. [illegible] კომიტეტის ორგანო.

პარასკევი 20 თებერვალი 1336-1920 წელი. ფასი 5 მან.

სამუსლიმანო საქართველო

მიიღებ ზიზ აბაშიძის რედაქტორობით.
მისამართი: ბათუმი, შერვაშიძის ქუჩა 7 № ბინა 1.
№ 10. ტელეფონი [illegible]
დასაბეჭდი წერილები გამოგზავნება შემდეგი ხელმოწერით: „სამუსლიმანო საქართველოს" რედაქციას.

ხელის მოწერის ფასი: ბათუმის ოლქში:

3 თვით	300 მან.
2 თვით	200 მან.
1 თვით	100 მან.

№ 207 ყოველ დღიური პოლიტიკური, საზოგადოებრივი და სალიტერატურო გაზეთი. № 207

საქართველოს სახელმწიფო ბანკის

„ცენტრობანკის" აქციებზე ხელის მოწერა

დაიწყო და სწარმოებს

როგორც საქართველოს ყველა ქალაქებში ისე ბათუმშიაც

17, 18, 19 და 20 თებერვალს.

აქციებზე ხელის მოწერის მსურველთ ბათუმში შეუძლიათ მიმართონ სახელმწიფო ბანკში დილის 9 - 2 საათამდე და ნაშუადღევს 4—6 საათამდე.
ბანკის კასსა ღია დილის 9½—1 საათამდე.

ბათუმის საორგანიზაციო კომიტეტი.

201 (0—1)

სიფრთხილე, სიფრთხილე.

მეტად საბედისწერო ჟამი დაგვიდგა. ჩვენი ქვეყნის [illegible] ჩვენი განადგურების მოსურნენი ჩვენს ოლქს უცხოეთისაკენ ეზიდებიან და [illegible] უბედურების მორევში გადაგვყრიან.

შემოკვეხიან დენიკინელნი, ფაშების აგენტები და [illegible] საშუალებას არ ზოგავენ, რომ ხალხში არევ-დარევა შეიტანონ, ცრუ ჭორები აგვიღორძინონ, მთვ ბნელი დღეები გვიმზადონ. მეორეჯერ უცდია მათი წყალობით ჩვენ ხალხს აწიოკება-განადგურება, მეორეჯერ უცდია შავი დღეები და აი ახლაც ამ შავ დღეების დაბრუნებას გვიპირებენ.

ასე შემოკვეხიან 1914 წლის მიწურულშიაც. შემოკვეხიან და იწყეს დამღუპველი მოქმედება. იწყეს ხალხის დატყუება, რომ ოსმალეთი თითქო ბათუმის ოლქში ეძებენ მთელ კურთხეულებს. [illegible] თქვენ აიღეთ იარაღი, [illegible] აყევით ჩვენ ხმას და მაშინვე ოსმალეთის კურთხეულები აქ განიდევნიანო. ბევრი აიყოლიეს, ზოგი ძალდატანებით, ზოგი დატყუილებით, და თუ რა უბედურება მოგვაყენეს ამით, ეს ყოველმა ჩვენგანმა იცის: მოგვიდგნენ ლაშქრები და გუშკეპი, აი ის გუშკები, რომლებიც ახლა ვითომდა გვიმეგობრდებიან, და ცეცხლსა და მახვილს მისცეს ჩვენი ქვეყანა. ჩვენი ხალხი იძულებული გახდა აყრილიყო, მიეტოვებინა თავისი სახლ-კარი, წამოეღო ზურგზე თავისი ბარგი და საშინელ ზამთარში თავისი ცოლ-შვილით უცხოეთში გადახვეწილიყო. ბევრს გზაში ამოხდა სული, ბევრი გაწყდა სიცივისა და სიმშილისაგან, ბევრი ვერ დაუბრუნდა თავის სახლ-კარს. უცხო მხარეში გაითხარა მათი საფლავი, მშობლიურმა მიწა-წყალმა ვერ იხილა ისინი. ბევრია აქეთი ხალხიც ჩვენი გაწამებული მოძმეებისა ოსმალეთში.

და ახლა [illegible] იკითხავთ, თუ როგორ გვეპყრობოდნენ ოსმალეთში ის ვაჟბატონები, ვინც თავისი მიზეზი ესოდენ ჩვენი წამებისა? ეს კარგად იციან იმ ჩვენმა მოძმეებმა, ვინაც წლობით ხვდა თავის სამშობლო ქვეყნიდან გაჭრა და უცხოეთში წანწალი, არავითარი დახმარება, არავითარი ნუგეში, [illegible] ჩამოდა. [illegible]

[illegible]

როგორც კი, როცა [illegible]

[illegible]

[illegible] ახლა დღეებში [illegible] წარმოდგენენ სახეს. [illegible] სურთ მოახვეწონ მოკავშირეებს, რომ ოსმალეთი ფეხზე დააყენებს არა მხოლოდ თავის ტერიტორიაზე მყოფ ხალხს, არამედ ხსენებულ ე. ი. ჩვენი სისხლი სწირავთ ფაშების აგენტებს თავის ავანტიურისათვის, აი ამისათვის სურთ აგვაწიოკონ, გაგვანადგურონ, გაგვიმეორონ 1914—15 წლების ტრაგედია. მათ ჩვენი ოლქი [illegible] იმისათვის, რომ გამოგვიყენონ თავის კერძო მიზნებისათვის. მათ კარგად იციან, რომ ბათუმს და მის ოლქს ოსმალეთს არ მისცემენ. იციან ეს, მაგრამ გულში სხვა უდევს. როცა შეისრულებენ მიზანს, როცა ჩვენი სისხლით თავის საქმეს გააკეთებენ, მერე მოსჭრიან ხელს აქედან და ჩვენ ამბავსაც კი არ იკითხავენ.

აი, ამისათვის დაძრწიან ჩვენში ფაშების აგენტები, ამისათვის სურთ მათ ჩვენი გაუბედურება. ამისათვის უნდათ ჩვენ უბედურებაზე თავისი საქმის გაჩარხვა.

დენიკინელებიც მოგვდგნენ და ისინიც გვეჩურჩულებიან: საქართველოს შეეწინააღმდეგეთო.

ამათ რაღა უნდათ?

არ რა.

განა ჩვენთვის ცხადი არაა რომ დენიკინელები ყოველ დღის ძიებას ხმა [illegible] და [illegible], რომ ბათუმი და მისი ოლქი რუსებს დაეპყრობინოთ? დენიკინელთა მთელი ყურადღება იქითკენაა მიპყრობილი, რომ ჩვენი ქვეყანა მათ დაიპყრონ, რომ ჩვენზე კვლავ იბატონონ, რომ ჩვენ კვლავ მათი მონები ვიყოთ.

მათი მთელი მოქმედება იმაში მდგომარეობს და მდგომარეობს, რომ ჩვენ არ დავუკავშირდეთ ჩვენ დედა-სამშობლო საქართველოს, რომ ჩვენ მოწყვეტილი ვიყოთ ჩვენ მოძმეებისაგან. ეს მათ სჭირიათ მიტომ, რომ ჩვენ არ გვალაპარაკედეთ, არ გვეძლიერდეთ და მათ კარგად იციან, რომ თუ საქართველოსთან გავერთიანდებით ავტონომიურად, ეს დიდ ძალას შეგვმატებს და მაშინ რუსები ვერ დაგვიპყრობენ. მათ სურთ, რომ ჩვენ სუსტები ვიყოთ, რათა სუსტზე გაბატონება ადვილად შესძლონ.

აი რატომ ჩაგვჩურჩულებენ რუსები, რომ ჩვენ საქართველოსთან არ ვიქონიოთ ერთობა. აი რისთვის არის, რომ ახლა ძმობა-მეგობრობას გვეფიცებიან ეს ჩვენი მოსისხლე მტრები. განა მაგინი ოდესმე ჩვენი მეგობრები იქნებიან?!.. არასოდეს.

განა ჩვენ არ ვიცით, რომ მაგათი ცნობილი საბჭო [illegible] გზავნიდა პარიჟში, რომ ბათუმი და მისი ოლქი რუსებს გადაეცეს. განა ჩვენ არ ვიცით, რომ ამ დღეებში მათ ასეთივე მემორანდუმი გაუგზავნეს. ჩვენ ისიც ვიცით, რომ დენიკინის რწმუნებული პარიზში საზონოვი სწორედ ამისთვის მოითხოვდა რუსეთისათვის.

აი, ასეთი ხალხი თავს იკატუნებს და ლომობს მოგვატყუოს, რომ ისინი ვითომ ჩვენი მეგობრები არიან.

ასე სწადიათ ჩვენი დატყვევება ფაშების აგენტებს და დენიკინელებს. მაგრამ ჩვენ ვეღარ უნდა მოგვატყუონ. დიდი დაკვირვება, დიდი წინდახედულობა გვმართებს. არ აჰყვეთ ფაშებისა და დენიკინის აგენტებს, თორემ დავიღუპებით; დავღუპავთ ჩვენ ხალხს და მით გავახარებთ ჩვენ მტრებს. არ ჩავიდინოთ ეს დამღუპველი საქმე. სიფხიზლე, სიფრთხილე და სიფრთხილე.

ტექნიკური დაბრკოლებათა გამო გუშინ ჩვენი გაზეთი არ გამოსულა.

ახალი ამბები.

◆ საქართველოს დამოუკიდებლობის აღიარების გამო დამფუძნებელმა კრებამ მილოცვის დეპეშა მიიღო ოსმალეთის პარლამენტისაგან.

◆ ქალაქის ხმოსანთა ამომრჩევლების სიას ამ დღეებში კიდევ დაემატა 217 კაცი. მათ შორის ქართველი 166. სულ ამომრჩეველთა სიაში ჩაწერილია სხვა და სხვა ეროვნების 13,717 კაცი.

◆ ამ დღეებში ბათუმის ოლქის გენერალ - გუბერნატორი გამოაცხადებს შემდეგ მის დადგენილებას:

1. ბათუმის ქალაქის საბჭოს რწმუნებულება განისაზღვრება ორი წლით 1 მარტიდან ამა 1920 წ. 1922 წლის 1 მარტამდე.

2. ქალაქის საბჭოს სხდომაზე თავმჯდომარეობს ქალაქის თავი, თუ ის სხდომას ვერ დაესწრო, მაშინ—მისი მოადგილე. საბჭოს მდივანს აირჩევს საბჭო ორი წლით.

შენიშვნა. ქალაქის თავის მოადგილეს საბჭო აირჩევს ერთ-ერთ წევრს გამგეობისას.

3. ბათუმის ქალაქის გამგეობა შესდგება ქალაქის თავის და ოთხი წევრისაგან, რომლებიც არჩეულ უნდა იქნან საბჭოს მიერ ორი წლის ვადით, გამგეობის სხდომებზე თავმჯდომარეობს ქალაქის თავი.

შენიშვნა. როცა ქალაქის თავი არ არის, მის მოვალეობებს ასრულებს მისი მოადგილე.

4. ქალაქის თვითმართველობაში არჩეულნი პირნი თავის მოვალეობის შესრულებას შეუდგებიან მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი დამტკიცებულ იქნებიან თავის თანამდებობაზე ბათუმის სამხედრო გუბერნატორის მიერ.

5. ბათუმის ოლქის საზოგადო გუბერნატორს ბათუმის სოფლების თვითმმართველობაში ყავს თავისი წარმომადგენელი, რომელიც საჭირო დროს მონაწილეობას იღებს გამგეობისა და საბჭოს სხდომებზე.

6. ბათუმის ოლქის გენერალ-გუბერნატორი შეაჩერებს საბჭოს დადგენილებებს იმ შემთხვევაში, თუ დაინახავს, რომ: 1) თუ დადგენილება არ ეთანხმება კანონს, ან და არ შეეფერება ქალაქის საბჭოს კომპეტენციას, ან და არ იყო სასარგებლო საზოგადოებისათვის, ან და ადგილობრივ მცხოვრებთა ინტერესებს არღვევდა.

◆ 18 თებერვალს, სალიბაურის ქალაქის თვითმმართველობაში დანიშნული იყო შრომის კომიტეტის კრება.

◆ 19 თებერვალს დანიშნული იყო მომრიგებელი კამერის კრება. დღის წესრიგში სხვათა შორის განიხილავდნენ საკითხს ზოგიერთ დაწესებულებათა მიერ სავალდებულო დადგენილების დარღვევის შესახებ.

◆ 16 თებერვალს თბილისიდან ბათუმში ჩამოვიდა დრამატ. საზ. „ტარტოს" წრე.

◆ ნება დართულია ბათუმიდან საზღვარ გარეთ რუსული ფულის გატანა თითო კაცზე 100 მანეთამდე.

◆ სამხედროდან დაითხოვეს მეორე [illegible] მილიციონერი [illegible] სიმონიშვილი და [illegible].

◆ დატუსაღებულ იქმნა [illegible], რომელსაც ბრალად ედება [illegible] და მაღაზიიდან სხვა და სხვა ნივთების მოპარვა.

◆ ამ დღეებში თბილისიდან ბათუმში მოსული მატარებლის [illegible] კონდუქტორი [illegible].

◆ 16 თებერვალს თბილისში ჩამოვიდა იტალიის სამოქალაქო მისია სინიორ კონტის მეთაურობით.

◆ ხმები გავრცელდა, რომ რუს. საზ. გემი „მარია" ბათუმსა და [illegible] შუა დაიღუპა.

◆ 18 თებერვალს შრომის ბირჟაში ჩაეწერა 18 უმუშევარი. მათ შორის 2 ქალი.

◆ ამავე დღეს ქალაქის საავადმყოფოში იყო 85 ავადმყოფი კაცი, მოვიდა 7. მორჩა და გამოეწერა 12 კაცი.

კვლავ მდგომარეობის შესახებ

ბათუმი და მისი ოლქი კვლავ ანარქიულ მდგომარეობაში იმყოფება. მისი ბედი ჯერ კიდევ არ გადაწყვეტილა [illegible]. ცხოვრება კი თანდათან [illegible]. ჩვენი ქვეყნის [illegible] და ხალხი სხვა და სხვა ყალბ ხმებს ავრცელებს [illegible] არის [illegible] ბათუმის ოლქი [illegible] ქართველობა [illegible] არის [illegible] აქ როგორც რუსეთის [illegible] ქალაქში [illegible] მდგომარეობაში [illegible] შემოსავლის [illegible] წოდება [illegible] ხალხი [illegible] მოსახლეობის ინტერესებს [illegible].

[illegible] ადგილობრივი კრების და საქართველოს გამგეობის თანდათან ხელს უწყობენ. [illegible] ხალხი [illegible] საქართველოს [illegible] ბათუმის [illegible] მართლაც [illegible] სხვა და სხვა ყალბ ხმებს ავრცელებს. [illegible] პოლიტიკური მოქმედების მეტი [illegible] საქართველოს [illegible] ამ [illegible] სხვა და სხვა ხერხით ავითმყოფობენ. წარმოდგენილი სიძულვილის გამო ხალხი ანტონ [illegible] მდგომარეობაში იმყოფება. სიმშილ-სიცივე, გადამდები სენი მუსრს ავლებს მცხოვრებთ. ხალხს [illegible] თავს არავინ იწუხებს. მისთვის ნაკლებათ ზრუნავენ. პირიქით, სოფელი რუს შავრაზმელებისა და [illegible] აგენტების საიმედო [illegible]. ეს ყაჩაღები საქართველოს წინააღმდეგ მოქმედებენ. ცდილობენ ხალხს გული აუცრუონ საქართველოზე და მისი სიყვარული გულიდან ამოგლიჯონ. უქმნიან საქართველოსთან შეერთებისათვის დაბრკოლებებს ჩვენს ხალხს და სხვა.

ხალხმა კარგად იცის, რომ საქართველოში მეტად [illegible], ვიდრე ბათუმში. საქართველოში ხალხი უფრო უკეთეს პირობებში ცხოვრობს ვიდრე აქ. საქართველოში წესრიგისა და სამართლიანობის მაგალითი არის გაშუქებული და ხალხისათვის სურსათის მოწოდებისათვის და მუდმივ წესრიგისათვის ცხოვრებისათვის ენერგიულად მუშაობენ, ჩვენში კი ყველაფერი შემთხვევითი და სიარულით არის გადაქცეული. ხალხის ინტერესები აბუჩად აგდებული და დამცირებულია. დასწრებენ თუ არა ხალხს ადგილობრივი მცხოვრებნი თავიანთ ბედის შესახებ, ჩვენი მტრები ამშვიდებენ, რომ ხალხის სამართლიან მოთხოვნილებებს წინ გადაუდგებიან. ამ შინაგან ინტრიგებისა და ქვეყნის გულის თავს. არა ერთხელ სცადეს ამ ავანტიურისტებმა, რომ ხალხის თავისი ნებასურვილი, სამშობლო საქართველოსთან [illegible] შესახებ არ გამოეხატა. ამ მიზნით არა ერთი და ორი „პროტესტი" შეიტანეს ადგილობრივ ადმინისტრაციაში. მაგრამ მიზანს მაინც ვერ მიაღწიეს. ჩვენი ქვეყნის საქართველოზე [illegible] ცდილობენ და ცდილობენ ეს მავნებლები თავიანთი ბინძური შეხედულებანი [illegible] ცდილობენ [illegible] დაარწმუნონ, რომ სამშობლოს საქართველოს მცხოვრებნი არ მოითხოვენ სამშობლო საქართველოზე ავტონომიურად შეერთებას; არ მოითხოვენ თავისუფლებისა და მშვიდობიან ცხოვრებას. მათ კი არ იციან, რომ ბათუმის ბედი საუკეთესო გადაწყვეტილია საქართველოს საერთო ინტერესებთან; ვინ არ იცის, რომ ბათუმს უსაქართველოთ არ შეუძლია წესიერი არსებობა, ვინაიდან ამის მაგალითი: სურსათ-სანოვაგის კრიზისი, წარმოდგენილი სიძულვილის [illegible] ცხოვრება და სხ. თვალწინ არ [illegible] კარგად იცის სოფლიდან ხალხი ვილოს მცხოვრებლები [illegible] თუ რამდენად ჩვენი [illegible] არ დაითმენენ ხალხის [illegible] და არეულ-დარეული ცხოვრება მათთვის ხელსაყრელია. ძალიან ადვილად ბათუმი შეუძლიათ მათ ხელთ იგდონ და განაწყვეტონ ხალხის მდგომარეობა [illegible] უფრო გააუარესონ.

სამშობლოსთან საქართველოს ბედი ჯერ კიდევ არ გამორკვეულა [illegible] ხალხთა დიდი სიხარულით ჯერ კიდევ არ შეუერთდა ჩვენს დედებს და [illegible] თვალწინ [illegible], და ჩვენში [illegible] ბნელი ძალები თავიანთ [illegible] არეულობას გვიწყობენ. ჩვენ [illegible] ბედი ეხლავე გამოიწვიონ.

საქართველოს ამ [illegible] მიექცეს ყურადღება ჯერ არს [illegible] შეუმოსავლელთა დამცველ მოქალაქეებს ბოლო მოეღოს. დროა თავისუფლად ვაჟკაცები აილაგმონ. ამას მოითხოვს ადგილობრივი მცხოვრებთა ინტერესები, ამას გვიკარნახებს მწვავე გამოცდილება.

[illegible]

რა ხდება უცხოეთში.

მ თ ა

თემარ-ხან-შურას ფრონტზე.

კავკასიაში, სადაც მეამბოხეთა შტაბი იმყოფება, თემირ-ხან-შურიდან დელეგატების იტალიელთა დელეგაცია გამოცხადდა. დელეგაციამ განაცხადა, რომ მოხალისეებმა თემირ-ხან-შურის ციხე გააცალა მთიელებს(?), ქალაქში მხოლოდ ჯარის ერთი ასეული იმყოფება და თუ იტალიელები სისხლის უზრუნველყოფის გარანტიას მოგვცემთ, მეამბოხეთ ქალაქში შემოვუშვებთ.

ამით წინადადებაზე მეამბოხეთ განუცხადეს, რომ ისინი არ შეეხებიან მათ ეროვნულ არსებობას, თუ კი ხალხი ტერიტორიას და მამულებს გადასცემენ. ამრიგად მეამბოხეთ გადასცემენ იმ ხალხს, რომელიც ოსმალეთს დაუმორჩილებს ჯარს.

უთანხმოება კავკასიის კომუნისტებს შორის.

ბაქოში იმართება კავკასიის კომუნისტების თათბირები, სადაც მთიელთა საბჭოთა რესპუბლიკის გამოცხადებაზე ბჭობენ.

ამ საკითხის შესახებ მთიელ კომუნისტებსა და კომუნისტების სათავო კომიტეტს შორის უთანხმოება არის თავს. სათავო კომიტეტის თავმჯდომარე წინააღმდეგია მთიელ საბჭოთა რესპუბლიკის დაარსების, ბაქოს კომუნისტები ამ საკითხზე თავისი კომიტეტის აზრს ეწინააღმდეგება.

მთიელ კომუნისტებმა იწყეს ხმა დამარცხება თავისთავში, ბაქოში გადაწყვეტეს, და იქიდან დაღესტანში წავიდნენ. აქ საკითხი მთიელთა რესპუბლიკის გამოცხადების შესახებ დადებითად გადაწყდება.

ამავე დროს მთიელ კომუნისტები გადაწყვიტეს უფრო უშუალო კავშირი იქონიონ ცენტრთან და საოლქო კომიტეტის ზედამხედველობიდან განთავისუფლდნენ.

მთიელთა ჯარები დაღესტანში.

თებერვლის 5 დარუბანდი მთიელთა ჯარებმა დაიჭირეს ქალაქის [illegible] დიდი შეტაკებები იყო. მოხალისენი მეტად დაზარალდნენ.

ისინი საზღვაო [illegible] გადავიდნენ, ჯავშნიან [illegible] ბით. ჯარები ქალაქს არ უახლოვდებიან შორის მხრიდან [illegible] წინ მით.

დარუბანდის ბედი.

„ავლენი გორსკი"-ს საინფორმაციო წყაროებიდან ატყობინებენ, რომ ზოგიერთი გაზეთებში მოთავსებული ცნობა მოხალისეთა მიერ დარუბანდის ხელთ ჩაგდების შესახებ, სიმართლეს არ შეეფერება.

კომუნისტებსა და ოსმალთა შეტაკებული განსხვავება ერთ საქმში.

ასტრახანიდან დაღესტანში ჩამოვიდა მრავალი ტრუქისტანული თანაშემწე, რომელიც ასტრახანის და ციცილიანის ფრონტზე სხვებით ჯარებს მეთაურობდა.

მათ მოითხოვეს ოსმალთა იარაღების ჩაბარება.

ამ წინადადებაზე კომუნისტებსა და ოსმალთა ოფიცერთა შორის დიდი უთანხმოებამ იჩინა თავი, რომელიც შეიძლება სრულ განხეთქილებით დამთავრდეს.

გაყრილის საკუთარი.

გროზნოდან მიიღეს ცნობა იტყობინება სოფ. ხასავიურტში შიდა ხასიათის გარეცხილი ყოფილა, რომელსაც ოქროს საბჭოთა ჯარების მეთაურობდა იყო.

გაყოფის პროფესიით ფერმერი იყო, რომელმაც თავის ძლიერი ენერგიისა და გამბედაობის წყალობით, კომუნისტებში თვალსაჩინო ადგილი დაიჭირა.

ჩრდილოეთ კავკასიის კომუნისტებისთვის გაყოფის დაკარგვა დიდი დანაკლისია.

კომუნისტმა 3000 მანეთი.

კიზლარში და დაღესტანის სხვა ადგილებში კომუნისტებმა ჯარების შეგროვება დაიწყეს. თითოეულს, ვინც ამ ჯარში ჩაეწერება, 3000 მანეთი ეძლევა.

ო ს მ ა ლ ე თ ი

ოსმალეთის საკითხი კონფერენციაზე.

ამ ზამთრის ლონდონის კონფერენცია ოსმალეთის საკითხის გარჩევას შეუდგა. როგორც მიიღეს „ჰეტი ჰოთისენის" რედაქტორის განცხადება კონფერენციაზე მიიღეს ის გადაწყვეტილება, რომელიც წინადადებული იყო და ამ გვარად ლონდონმა და პარიზმა გაიმარჯვა. კონსტანტინოპოლში რჩება ოსმალეთის მთავრობა, მაგრამ სრუტის თავისუფლება კი უზრუნველყოფილი იქნება, ე. ი. მას დაიცავს მოკავშირეთა ჯარების ნაწილები. საკითხი შეეხო აზიის შესახებ აიძრა, მაგრამ არ გადაუწყვეტიათ. ვენიზელოსს აქ ყვარობ მულიან. ჯერჯერობით ძნელია ამ საკითხების გადაწყვეტა.

დ ა ი კ ა რ გ ა

მათე თეოფ[illegible] ფილიფის პირადობის სურათიანი მოწმობა, მიცემული საქ. რეს. ბათუმის [illegible].

ნაპოვნელის გადაწყვეტილია.

202. (1—1)

ანნა ცეპნაძის საბუთები

რომ 2ს 2-ს ამა თებერვლის ქალ. ბათუმში, რესტორან „[illegible]", მოპარეს პირადობის სურათიანი მოწმობა, მიცემული საქ. რეს. [illegible] ქალ. ბათუმისა, ჯერის წიგნაკი, მეტრიკული ამონაწერი და ლ. შოშიაშვილ ნიკოლოზის [illegible] და [illegible] პასპორტი მისი ქმრის. შეიძლება [illegible] ნაპოვნელის გადაწყვეტით.

202. (1—1)

სტამბა ნ. ი. ხელაძის [illegible].

— كيملرك جمالرينى بر آز آچيق
سويله بن اونله رمز ايله اكلامام!
— ديدم آ... اونلرك! فقط بزم آهالى
اوقدر قورقماسينلره قول‌يوق يموره‌جق
كليرلرسه كورورلر، كورمك ايچون
كليرلر. داها بيلمم نه‌لر نه‌لر، بنى‌ديكله
اولاد بن يارم عصردنبرى شونكيه‌ده‌خسير
نشير اولدم بر سوز فرق دفعه سويله
نيرسه اولور، بوكا ايناك. فقط بن بو
آدملره ياهو كله‌مزلر: كله‌مزلر ديورم
فقط حريفلرده ققا نرده‌دا!
— بك دوغرو دده سلطان كليرلرسه
كورورلرا كورورلرده كوروورلر!؟
كل

اعتبارا حكومت عثمانيه مسائلنى حل و فصل ايتمكه باشلامشدر. ميستر لويد جورج درسعادتك‌تور كيا‌يه‌ترك ايدلديكنى فقط بوغازلرك سربستيتك تامنيله دول ائتلافيه عساكرينك تحت اشغالنده بولونه جغنى و وەنيزەلوسك مواصلت و قوتمرا اسه اشتراكندن اول آسياى صغرا مسا بلنك حل ايديله‌مه‌جكنى (بوتى بجرينن) غزته‌سى صاحب امتيازينه سويله‌مشدر. بلزار كولى وه‌نيزه‌لوسك اونلره‌به مواصلته انتظار اولونمقده‌در.

— كورجستان حكومت جمهوريه‌سى استقلالنك تصديقندن دولايى حكومت عثمانيه مجلس مبعوثانك بر تبريك تلغرافنى آلمشدر.

— بولغارستانده قابلى و بورغاس شهرلرنده قوموبيستلر اختلالى وقوعبولمش ايسه‌ده درعقب اختلال باصديرلمش، سكونت و اسايش اعاده ايدلمشدر. تو قيفات دوام ايتمكده‌در.

— آمريقا حكومتنك ارمنستانده مانده قبولندن صورت قطعيه‌ده امتناع ايتديكنى (تايمس) غزته‌سى يازمقده‌در.

— روسيه بولشه‌ويك حكومتى ذوات آتيه‌دن متشكل‌در:

لەنين – رئيس، تروچكى – حربيه قوميسرى، بترفسكى – داخليه قوميسرى، چيچه‌رين – خارجيه قوميسرى، قرەستينسكى – ماليه قوميسرى، سەرەدا – طرق و معابر قوميسرى، تيدورما – اعاشه قوميسرى، راقوف – زراعت قوميسرى، وينه‌فرادوف – حفظ‌الصحه ٢ قوميسرى، وينوقوروف – تامين انقلاب قوميسرى، سطالين – مفتش عمومى.

— قريمده جنرال سلاشچەفك امريله ادارهٔ عرفيه اعلان ايدلمشدر. سيواستو پول استحكاماتى قوماندانى جنرال سوبوطين جبهه‌لرده بولونان عساكرك كرى‌قطعاتى تامين مفرزه‌لرى قوماندانلغنه تعيين ايدلمشدر.

— فرانسز بلچيقا و اسوچره‌ليلر قريبى ترك ايتمكه باشلامشدر،

اوده‌سادن اشعار ايدلديكنه كوره تورتى موسوبلرى بوت‌ويكار طرفندن قتل عام ايدلمشدر.

— ايتاليا هيئت مرخصه‌سى تفليسه وصل اولمشدر.

— جمعيت اقوام ايكنجى اجتماعنى روماده عقد ايده‌جكدر.

بولغارستانده يكيدن تعطيل اشغال اعلان ايدلمشدر. داويدوويچ قابينه‌سى استعفا ايتمشدر.

— آستراخان – چارچين جبهه‌لرنده سووت عساكرى قوماندانى معاونى ممیت اوكانيه براكده داغستانه مواصلت ايله‌مش و داغستانده بولونان عثمانليلرك تسليم سلاح ايتمه‌لرنى طلب ايتمشدر. بوندن دولايى عثمانلى ضابطانيله قوموبيستلر اراسنده شدتلى اختلاف ظهور ايتمشدر. اختلافك جديله‌شه‌جكى محتملدر.

— رئيس جمهور ويلسونه ويرله‌جك اولان جوابى لويدجورج و ميلاك طرفندن لوندره‌ده ترتيب و احضار ايدلمش ايسه‌ده هنوز نوطه محتوياتى افشا ايدلمه‌مكده‌در.

— ايران و ارمنستان اراسنده مناسبات تجاريه‌نك تاسيسى مقصديله يكرمى كشيدن مركب بر ايران هيئت مرخصه‌سى اروانه مواصلت ايتمشدر.

— استانبول شهرنك حكومت عثمانيه ترك ادله‌سندن دولايى فرانسز مطبوعاتى ستايشكارانه مقاله‌لر نشر ايتمكده و فرانسز ملتنى تبريك ايله‌مكده‌درلر. بوغازلر بين‌الملل بر قوميسيونك تحت مراقبه‌سنده بولونه‌جقدر.

— دول ائتلافيه متباقى سفائن تجاريه‌نك تسليمنى آلمانيادن طلب ايتمشلردر.

§ هولاندا مجلس مبعوثانى امپراطورك تسليمى حقنده حكومتنه ويرلن جواب رده قارشى بيان ممنونيت ايدلمه‌سنى متضمن بر تقريرى تصويب ايله‌مشدر.

§ مكسيقاده جماهير متحده سفيرى استعفا ايتمشدر. بوراده مكسيقا و ژاپونيا ارمسنده بر اتفاق عقد ايدلديكنه دائر شايعات دوران ايتمكده‌در. فقط بو اتفاق مسئله‌سى هنوز رسما تاييد ايتمه‌مشدر.

§ فرانسز وانكليز سفيرلرى يوغواسلاو حكومتى طرفندن وقوعبولان طلب اوزرينه لوندره معاهده‌سنك بر صورتنى بلغراد قابينه‌سنه تبليغ ايله‌مشلردر. عينى زمانده يوغواسلاويايى ٢٠ كانون ثانى پروژه‌سنى قبوله دعوت متضمن بر نوطه‌ده ويرلمشدر. (تان) غزته‌سى متفقلرك بو پروژه‌يى بر تكليف دكل برقرار اولمق اوزره قبول ايدلمه‌سنده اصرار ايلدكلرينى يازيور. صربستان طرفندن جواب ويرلمديكى تقديرده ايتاليا طرفندن لوندره معاهده‌سى تطبيق اولونه‌جقدر.

§ هربرى ٢٠٠ دراخمى اولمق اوزره يونانستانده بريچق ميليونلق استقراض تحويلاتى اخراج اولونه‌جقدر. فائض يوزده درتدر. مدت امحا ٦٠ سنه‌در اك بويوك اكراميه ٢٥٠٠٠٠ دراخميدر.

§ پروونيا غزته‌سنك تلغراف خبرلرينه نظرا شرقى تراكياليلر نامنه آمريقايه عزيمت ايدن هيئت مخصوصه (ويلسون) طرفندن قبول ايدلمش وتراكيانك يونانستانه الحاقى استرحامنى مبين تنظيم اولونان محضره‌يى تقديم ايله‌مشدر. مذكور محضره ٣٠٠٠٠٠٠ تراكيالى رومك امضاسنى احتوا ايتمكده‌در.

§ توركيا حربيه ناظر سابقى شوكت طورغود پاشانك اركان حربيهٔ عموميه رياستنه تعيين ايدلديكى استانبولدن بيلديرلمشدر.

حكومت عثمانيه قابينه‌سنده تبدلات

خارجيه. داخليه، تجارت و زراعت ناظرلرى مصطفى رشيد، محمد شريف و هادى پاشالر ايله عدليه ومذاهب ناظرى مصطفى بكك استعفا ايتدكلرينه بناء خارجيه نظارتنه سفراى سابقه‌دن صفا، داخليه نظارتنه خداوندكار ولايتى واليسى حازم، عدليه و مذاهب نظارتنه محكمهٔ تميز باش‌مدعى عموميسى كاظم بكلرك باارادهٔ حضرت پادشاهى تعيين ايدلمش اولدقلرى درسعادتدن بيلديرلمكده‌در. تجارت وزراعت نظارتى معاملاتى وكالتا شوراى دولت رئيسى عبدالرحمن شرف بك طرفندن رؤيت ايديله‌جكدر.

§ (تان) غزته‌سنك استطلاعاتنه كوره لهستان حكومتى سووت حكومتى طرفندن صلح عقدى حقنده وقوعبولان تكليفه جواب ويرمه‌دن اول متفقين مجلس عاليسنك رأينه مراجعت ايده‌جكدر. بو غزته‌يه نظرا لهستان سياست خارجيه‌سى متفقلرله وقوعبوله‌جق استشاره‌لره استناد ايده‌جكدر. متفقلر لهستانى رأى ثانيسيله حركتده سربست براقدقلرى تقديرده حكومت مذكوره‌نك نه كبى بر سياست تعقيب ايليه‌جكى هنوز معلوم دكلدر. معمافيه حكومت مذكوره متفقين نقطهٔ نظرلرينه موجود

اولان ساندى اخلال ايدن بر سياست تعقيب ايله‌مك آرزوسنى اظهار ايله‌مكده‌در.

§ شرقى پروسياده كائن (تورەن) دن آژانس هواسه كوندەريلن بر تلغرافنامه‌ده ديليور كه: «(غرووتز) ده بولونان آلمان محافظ ضابطان وافرادى براى وقايع اهاليه بروجه آتى بياناتده بولونمشلردر: «ايلك پارده متفقلرمز اولان بولشه‌ويكلر شرقده وبزلر شمال غربيدن تضييق ايده‌رك دشمنلرمزى دوچار اضمحلال ايتديكمز زمان تكرار بورايه عودت ايده‌جكز» ه له‌ليطانى (تورەن) قيشله‌سنك زمين قاتنده الخبرلرى بولمشلردر.

— روس كوكللى تشكيلات عسكريه‌سى باش قوماندانلغنده بو كونلرده تبدلاتك وقوعى ماحوظدر. اركان حربيهٔ عموميه رياستنه جنرال سيدوروفك تعيين ايديله‌جكى مامولدر. جنرال سيدوروف اليوم دون عساكرينك قوماندانيدر اكر جنرال سيدوروف اركان حربيهٔ عموميه رياستنه تعيين ايدلير ايسه يرينه جنرال مامونتوف تعيين ايديله‌جكدر.

بولشه‌ويك خبرلرى:

«موسقووا – حرب رايورلرى:»

شمالى دوينا استقامتنده پاپيسه تسقويه استاسيونك شمال شرقيسنده ٤٥ وەرست اوزرنده قطعاتمز دشمنى تسليم الحقه مجبور ايتمشدر. بوراده بيك كشى اسير آلدق ايلرو حركاتنه دوام ايدن قطعاتمز دشمندن سكزى ضابط اولمق اوزره بشيوز كشى دها اسير، ٣ طوپ ٥٠ متراليوز، تفنك و سائره آلمشدر. طروئيچو-چولوف حوالىسنده عساكرمز ٨٠ متراليوز، بيك انكليز تفنكى و ٧٠٠٠٠٠ فيشنك آلمشدر. مذكور حواليده ايلرى حركاته دوام ايدن قطعاتمز رجعت ايتمكده اولان دشمنى تعقيب ايله‌مكده‌در. ناروى منطقه‌سنده دشمنك يوزلرى دها طرفمزه كچمشدر. رەژيچ استقامتنده كشف قوللر فعاليتى موجوددر. راستوف ايله نووچرقاسق حواليسنده شدتلى و قانلى محاربات واردر. وەليقو قنيازك غربنده و جنوبنده ٢٥–٣٠ وەرست اوزرنده قطعاتمز ايقورليق و شابلييه‌قا استاسيونلرينى ضبط ايتمشدر. سطاوروپول حواليسنده بر قاچكوى ضبط ايتدك. قراسنوودسقيده اوتوز لوقوموتيف ٥٩٠ واغون اشتنام و ٥٠٠ كشى اسير ايتدك سائر جبهه‌لرده شايان ذكر تبدلات اولمامشدر.

— برلين – ويانه‌دن بيلديريلور.

دول ائتلافيه‌نك قونترول قوميسيونى ويانه‌يه مواصلت ايتمشدر. قوميسيون يوز ضابط و ٥٠٠ نفردن متشكلدر. ضابطلر يومى ٥٠٠٠٠ فراق آلمقده وافراده ايسه يومى يارم ميليون فراق صرف ايدلمكده‌در بو صورتله مذكور قوميسيون شهرى ٤٥ ميليون فراق تخصيصات آلمقده‌در.

نومرو ۲۹۷

۲۰ شباط ۱۳۳۶ ، ۱۹۲۰ . جمعه

اسلام گرجستانی

آبونه شرائطی

باطوم شهری و نواسی ایچون
بر آیلغی . . . . . . ۱۰۰ روبله
ایکی — . . . . . . ۲۰۰ —
اوچ — . . . . . . ۳۰۰ —
خارج ایچون
سنه‌لکی . . . . . ۹۶۰ روبله
آلتی آیلغی . . . . ۴۸۰ —
اعلانات شرائطی قرارلاشدیرمق ایچون
اداره‌یه مراجعت ایدلملیدر .

[illegible] محمد تقی آیشیزه

[illegible]
[illegible] ۷ [illegible]
اداره‌سی : باطوم اسلام گرجستانی [illegible]
[illegible] نومرو ۱۴
[illegible] مکاتیب (اسلام
گرجستانی) اداره‌سنه [illegible]

قیاتی ۵ روبله (اسلام گرجستانی تخلیصی جمعیتنک) نشر افکاریه خادم سیاسی ، اقتصادی ، علمی ادبی یومی غزته‌در قیاتی ۵ روبله

اعتذار

دون بعض مشروع اسباب دولا
یسیله غزته‌مز نشر ایدله‌مدیکندن
قارئین کرامیزک عفو بیورمالری
رجا اولونور .

اداره

روسلر بزی سویورلر ،

یارلاق آتی و حریت استقباللرمزی ایسته‌یورلرمش ! . .

اوت روسلر بزی سویورلرمش !!!
دون بوسر لوحه ایله نشر اولونان مقاله‌ده
دور کیاه تورکلک والخاصه اسلامیت ماسکه‌سی
آلتنده (صدای ملت — ده‌یکین شرکت) ک
احتراصات خائنه‌لرینی تأمین و تطمین ، فقط
تجیب علتمز ایچون ، الی الابد موجب شین
وخجالت اولاجق بر صورت گستاخانه‌ده اصل
چالشدیغی و خلقلرینی نه صورتله اغفال ایلمک
ایسته‌دیکنی یازمش ، دولاییسیله مملکتمزده
بولونان روس محفلندن بروپنلر ، تعلیمات
آلان وزیره منفعت پرستانک بهیت و طینتلرینی
ردیله دعا انظار عامه‌یه وضع ایتمشدیم .
اوت روسلر بزی سویورلرمش ، بالکز
نه یارلاق آتیمز ، نه سعادت حال و
حریتمز ایچون معارت لازمه و دائمه‌ده
بولونه‌جقلرمش ! ونه کندیلرینک حمیت
انسانیه‌لری ایمش اولا .
افراد ملتمزک [illegible] کورو کوینه صاف
وجاهل اولماسی ایجاب ایدر : که بو زهر
مخلوط سوزلره اعتماد ایلسون ! وهمده نه
قدر کندیلرینه مختص اولان بر صورتده اینه
وستیلانده عصر [illegible] تشی و تخریب ،
قهر و تحقیر ، غدر و اعمالری آلتنده کچین
دوکرلری انوبالی برها عاقبتیم اولان خلشز
مفرط ادبیولی ، مرتجع امپریالیست
روسلرک بزی مترکی بودکرینی قبول
ایتسون ! .
لیاقوف وعوسکیلرک عالیه ظالمانه‌لرنده
احجارلرده یارولری ، بیلیان جانلر کوزی
اوکنده طوروه کی [illegible] یکرجه اولاد
وطنک نور کیده طرپرینی ، ناسون ،
آناسیه و بره‌لرینه اصش جولرنده آچ و

بی علاج بیضه‌لو محرومیتلر ایچریسنده
کورکری آچیق اولمادی حاضره حیاتلرینه
و [illegible] فراز [illegible] کوزللری اوکسه
تحمیم ایدرکن ، بیوم آچیلارده ماواسز
بیکارجه عائلت ، مستمدت [illegible]
دولت مدنیه مستند آچیلار آلتنده [illegible]
ایتدکلری آجی حتی [illegible] ایدرکن او
[illegible] ارد [illegible] ، که روه ارزل بولنیلرنده
عوسکیلرنده ، راحتیلقلرینه وسائیلرینه
احتیاج کوستررکن اوندن ادوی ، اولدن
وفاد مروت کار و امید ایدر !
بونرده اولدر [illegible] ، اولدرده وقدر
جمعیت ، قدرت و مهارت وارسه ، مادلردن
تخلیصنه کوشمیبورلر ، ندن ، وطنه و بکرک
استیلاسنه معروض اولان افراد ملتی ، افراد
عائله‌سنی [illegible]
جمعیتنده [illegible] حاللی کسب ایدن یاردملرینه
یاسرخیر اولیبورلر .
وطنی و اولاد عیالی تصور ایتمدن و
بختیارلغنی ، دوشونمدن ، [illegible] حلتمزک سعادت
حال و رفاهیمزی ملت آرزو ایدر !!!
ای بدخواهان ملت ! .
سزده اثر ، اثر اسلامیت بولسیدی ،
[illegible] اوتاندن و زهر آلود سوزلری
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
و به سزده ناموس دینیای خاصه انسانیه
بولسیدی [illegible]
[illegible]
[illegible]
قادلیلرمزی چارشالرینی آچجقنی سویله‌ین
روسلری حقنی کوسترمرک اونلرک علاج
کیده‌جکلرنی سویله‌یور و بونده ذره قدر
اولسون اوتانمیورسکز ! بونکله برابر
روسلرک یارلاق استقباللرینی ، رفاه حال و
سعادتلرینی ایسته‌دکلرینی سویله‌یور و آصل
تجیب اولان ملتمزی قاندیرمق گستاخانه‌ده
جانتده بولونیورسکز ! ارتق [illegible]

منت شخصیه‌کز ایچون ملتی ، وطنی اخانت
ایده‌بیلیرکز ، کیرلی الکرکزی چکیکز ، الله‌دن
قورقیکز ، برازده ، وطنک سعادت و سلامتی
و اولادی مستقبلنی دوشونکز .
شمس حریت و سعادتک وطنی تنویر
و [illegible] ایتمه‌سی عرفه‌سنده بولوندیغمزدن
وطن و ملتی [illegible] ال برلکیله
[illegible] سعادت و [illegible] چیقاردلم ، و
اونک حاکمی ، افندیسی اولالم ، بوکنه تورک
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
قطعیا معتمد بولونکز

سلیمان واوشانیزه

خارجی حوادث

— قاهره‌دن [illegible] :
[illegible] آلمان عاصیلر ایله روس
[illegible] عسکریه‌سی آراسنده
[illegible]
[illegible]
[illegible] روس کوکلی تشکیلات
عسکریه‌سی [illegible]
[illegible]
[illegible] ۹۰ [illegible]
و ایکی [illegible]
۴۷ [illegible] اوزره ۳۰۰ ده
[illegible]
— فرانسه رئیس و [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
احتمانه توقیف [illegible] سنوی فرانسه‌یه
ویرمکه مجبور اولدیغی بلدی مهابون
بوت کومونک برنجی قسیمتی ویرمه
سنی طلب ایتدی و عکس تقدیرده
فرانسه‌نک تدابیر لازمه اتخاذینه مجبور
اولاجقنی بیلدیرمشدر .
— قولمره قونفرانسی بازار ایرتسندن

ادبیات :

— ده‌ده سلطان —

شهربمز خارجنده . . در کاهیله و
اسمیله مشهور بر اسکیدن طانیدیغم
ده‌ده سلطانی زیارت مقصدیله قهیر
خانه‌دن ایکی آتلی فایتون ایله عزیمت اولوندی .
اراحیه بولمز اوزرنه سدهیکمك
ایستین ده‌ره‌لردن کوللردن پاچا صوا
یارق کچمك و اطرافی یاصلفیله اوردن
قارلر اوزرنده غیچیر غیچیر یوروملك
نه‌قدر خوشدی . . الله بیلیر هرنه
حال ایسه یالا چیقه پوست نشین م کمال
ده‌ده‌نك در کاهنه جان آته یاتم ، آندم
آما بنده‌ده طاقت قالمادی . ایچری گیر
دیکمده اتاق قابلری دوریشاندن برنه
تسلیم ایله ده‌ده‌سلطانك تکیه‌کاهنه داخل
اولدم . . برده نه کوره‌یم ؟ بزم سلطان
ساعده‌کی سدك اوزرنده بر بوسته ایله
عداس قورمش ، الده قوس قوحه بر
تسبیح هایره جکمکده الیمی جابراز
واری کوکسه قوبارق ارکه دوهرو
اکیه‌رك اسلام علیکم ده‌ده‌سلطان . . .
د . — یواش سنه او کوره‌رلا ، علیکم
اسلام اولاد . . صوقدن کادك
شوله صوبالك یانه یناش . . برآز
عرت اکرامدن صوکره اولاد ! . .
ایشلر نا کیدییورمش ! (برآز
سکوتدن صوکره) خبرك وارمی
بوراده عسکره یازیورلر .
ساعر — اوت ده‌ده‌سلطان خبر اولدم ، عسکر
لکی اودوم قوبلی ظن ایتدیکه
شونده جه‌قیره‌جقلر .
ده‌ده — بلکه . . . یازارلر دییه بندهنی
دوشونیوردم .
م — به . . نه اولاجقمش .
د — نه اولاجق کلیرلرسه کوره‌جکلرمش
م — نه‌یی کوره‌جکلرمش الله عشقنه سویله
د — حسابلرینی . .